

JV "Uz-Kor Gas Chemical" LLC
230100, Republic of Uzbekistan,
Republic of Karakalpakstan,
Nukus city, Turtkul Guzari str. 121

СП ООО «Uz-Kor Gas Chemical»
230100, Республика Узбекистан
Республика Каракалпакстан
г. Нукус, ул. Турткул Гузари 121



TO: HEAD OF COMPANY.

JV "Uz-Kor Gas Chemical" LLC hereinafter referred to as the Customer has announced the commencement of Competitive Selection No CS-106/26 for provision of a service for the installation of 3M cold couplings for a 35kV power cable system at UGCC.

The potential suppliers will be disqualified from participation in competitive selection:

- a) which are under reorganization (amalgamation, joining, separation, restructuring), liquidation or bankruptcy;
- b) which didn't submit all the necessary documents for competitive selection within set timeframe;
- c) which have not fulfilled their commitments undertaken on previously concluded contracts;
- d) which have pending litigation with Customer;

Please provide commercial proposal until 03:00 PM by Tashkent time on June 05, 2026.

With respect and hope for long-term cooperation.

Exec.: Mambetnazarov A.Yu.
Tel.: 0(361)-226-71-21
E-mail: a.mambetnazarov@uz-kor.com

КОМУ: РУКОВОДИТЕЛЮ ОРГАНИЗАЦИИ.

Совместное Предприятие Общество с Ограниченной Ответственностью «Uz-Kor Gas Chemical», именуемое в дальнейшем «Заказчик», объявляет о начале Конкурсного отбора № CS-106/26 на оказание услуга по установке холодные муфты 3М на силовых кабельных систем 35кВ на УГХК.

Не допускаются к участию в конкурсном отборе следующие потенциальные поставщики:

- а) находящиеся на стадии реорганизации (слияния, присоединения, разделения, выделения, преобразования), ликвидации или банкротства;
- б) не предоставившие в установленный срок все необходимые документы для конкурсного отбора;
- в) не надлежаще исполнявших принятые обязательства по ранее заключенным контрактам;
- г) находящиеся в состоянии судебного разбирательства с Заказчиком;

Просим предоставить коммерческое предложение до 15:00 часов по Ташкентскому времени 05.06.2026г.

С уважением и надеждой на долгосрочное сотрудничество.

Исп.: Мамбетназаров А.Ю.
Тел.: 0(361)-226-71-21
E-mail: a.mambetnazarov@uz-kor.com

Условия конкурсного отбора №- CS-106/26 /

Terms of competitive selection №- CS-106/26

Заказчик и организатор закупок / Customer and organizer of the procurement: СП ООО «Uz-Kor Gas Chemical» / JV «Uz-Kor Gas Chemical» LLC.

Адрес: 100128, г. Ташкент, Шайхонтохурский район, ул.Зульфияхоним, дом 112 / Address: 100128, Tashkent city, Shaykhantahur district, Zulfiyahonim str.,112

Размещение конкурсного отбора / Placing of the competitive selection at: www.tenderweek.com; www.uz-kor.com

Адрес: Кунградский район, посёлок Акчалак - УГХК.

Условия платежа: 100% оплата после выполнения работ.

Срок коммерческого предложения: не менее 30 дней.

Контакты для предоставления коммерческих предложений и сопутствующей документации:

Тел/факс: 8 (61) 226-71-21

На электронный адрес (сканированная версия в формате PDF).

Кому: a.mambetnazarov@uz-kor.com

Тема: (Указать номер спецификации)

Коммерческое предложение должно быть на фирменном бланке с подписью руководителя, заверенная печатью организации и должно отвечать всем требованиям указанным выше и ниже.

Address: Kungrad district, Akchalak settlement - UGCC.

Payment terms: 100 % final payment after rendered services.

Validity of commercial proposal: not less than 30 days.

Contacts for providing commercial proposals and related documents:

Tel/fax: 8 (61) 226-71-21

By e-mail (scanned version in PDF format).

To: a.mambetnazarov@uz-kor.com

Subject: (Specify the number of specification)

Commercial proposal should be on company letterhead, signed by the manager and certified by the seal of organization and must meet all the requirements listed above and below.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ
НА ОКАЗАНИЕ УСЛУГА ПО УСТАНОВКЕ ХОЛОДНЫЕ МУФТЫ 3М
НА СИЛОВУЮ КАБЕЛЬНУЮ СИСТЕМУ 35 КВ НА УГХК. /**

**TECHNICAL ASSIGNMENT
FOR PROVISION OF SERVICES FOR THE INSTALLATION OF 3M
COLD COUPLINGS ON A 35 KV POWER CABLE SYSTEM AT UGCC.**

	Наименование основных данных и требований / Basic information and requirements	Содержание основных данных и требований / Main info and requirements description
1.	Наименование и цели использования выполняемых работ и оказываемых услуг с указанием основных технико-экономических показателей / Name and purpose of using rendering of services with indication of main technical economic indicators	<p>Концевые и соединительные кабельные муфты холодной усадки 3М для силовых кабелей 35кВ применяются в электроустановках для установки концевых и соединительных муфт силового кабеля 35кВ в УГХК.</p> <p>Termination and connecting cable sleeves of cold shrinkage 3M for Power cables 35 kV are used in electrical installations for installation of terminating and connecting sleeves of a 35 kV power cable in UGCC.</p>
2.	Основание для реализации проекта, в рамках которого производится закупка / Basis for project implementation, under which the purchase process is made	<p>Концевые и соединительные кабельные муфты холодной усадки 3М 35кВ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Большая долговечность отремонтированного соединения; - Стойкость к температурным перепадам и эксплуатации при экстремальных температурах -60 до 50⁰С; - Экономичность и быстрота монтажа муфты, муфта монтируется в течение 30-60 минут; - Технология монтажа без применения огня/нагрева. Не требуется специального инструмента, например, горелки для усадки; - Высокая устойчивость к истиранию; - Высокая устойчивость к старению и воздействию химикатов. <p>Termination and connecting Cable Splicing Kits of cold shrinkage 3M 35 kV:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Greater durability of the repaired connection; Resistance to temperature changes and operation at extreme temperatures -60 to 50⁰C; - Profitability and speed of installation of the coupling, the coupling is mounted within 30-60 minutes; - Mounting technology without the use of fire / heating. No special tools are required, such as a shrink torch; - High resistance to attrition; - High resistance to aging and chemicals.
3.	Перечень работ, услуг и их объемы (количество), требуемые от исполнителя с учетом реальных потребностей заказчика и их обоснованием исходя из требований	<p>Оказание услуг по установке холодных муфты 3М на силовую кабельную систему 35кВ на УГХК, которая подключены на следующих оставшихся фидерах (трансформаторах на стороне 35кВ):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Силовой трансформатор 10000кВА, 35/6кВ А80-MSS-TMM-010-А, в подстанции «Главная». 2. Силовой трансформатор 10000кВА, 35/6кВ А80-MSS-

Наименование основных данных и требований / Basic information and requirements	Содержание основных данных и требований / Main info and requirements description
действующих нормативных актов / List of works, services and their volume (quantity), required from contractor taking into account real needs of customer and their rationale based on the requirements of applicable regulations	<p>ТММ-010-В, в подстанции «Главная».</p> <p>3. Силовой трансформатор 25000/33250кВА, 35/6кВ А80-USS-TMM-010-А в подстанции «ОЗХ».</p> <p>4. Силовой трансформатор 25000/33250кВА, 35/6кВ А80-USS-TMM-010-В в подстанции «ОЗХ».</p> <p>5. Силовой трансформатор 7500кВА, 35/6кВ А20-TMM-201А подстанции «Этилен».</p> <p>6. Силовой трансформатор 7500кВА, 35/6кВ А20-TMM-201В подстанции «Этилен».</p> <p>Provision of services for the installation of 3M cold couplings on a 35 kV power cable system at UGCC, which are connected to the following remaining feeders (transformers on the 35 kV side):</p> <p>1. Power transformer 10,000 kVA, 35/6 kV A80-MSS-TMM-010-A on the Main substation.</p> <p>2. Power transformer 10,000 kVA, 35/6 kV A80-MSS-TMM-010-B on the Main substation.</p> <p>3. Power transformer 25,000/33,250 kVA, 35/6 kV A80-USS-TMM-010-A on the substation "U&O".</p> <p>4. Power transformer 25,000/33,250 kVA, 35/6 kV A80-USS-TMM-010-B on the substation "U&O".</p> <p>5. Power transformer 7,500 kVA, 35/6 kV A20-TMM-201A on the substation "Ethylene".</p> <p>6. Power transformer 7,500 kVA, 35/6 kV A20-TMM-201B on the substation "Ethylene".</p>
4. Место выполнения работ и оказания услуг с указанием конкретного адреса (адресов) / Place of work and services with a specific address (es)	<p>Устьюртский ГХК, поселок Акчолок, Кунградский район, Республика Каракалпакстан, Республика Узбекистан. / Ustyurt UGCC, Akcholak settlement, Kungrad district, Republic of Karakalpakstan, Republic of Uzbekistan.</p>
5. Условия выполнения работ и оказания услуг / Terms of work and services	<p>Работы должны выполняться в соответствии с планами и с утвержденными сроками, надлежащим образом, на высоком профессиональном уровне и в соответствии с нормами, технологическими режимами, принятыми и действующими в данном секторе промышленности во время выполнения работ. Качество выполнения всех работ должно соответствовать технической документации, рабочим чертежам и технической спецификации производителя оборудования. /</p> <p>The work must be carried out in accordance with the plans and with the approved deadlines, appropriately, at a high professional level and in accordance with the standards, technological regimes adopted and in force in this sector of the industry during the execution of the work.</p> <p>The quality of all work must comply with the technical documentation, working drawings and technical specifications of the equipment manufacturer.</p>
6. Требования к участнику	<p>6.1. Обязательное наличие положительных отзывов от</p>

	Наименование основных данных и требований / Basic information and requirements	Содержание основных данных и требований / Main info and requirements description
	исходя из сложности выполняемых работ и оказываемых услуг, разработанные и утвержденные заказчиком / Requirements for the participant based on the complexity of the work and services provided, developed and approved by the customer	<p>сторонних заказчиков по качеству и срокам выполненных услуг.</p> <p>6.2. Опыт выполнения подобных работ за последние 3 года.</p> <p>6.3. Для выполнения работ специалисты должны иметь соответствующие допуски и лицензии.</p> <p>6.4. Исполнитель работ должен иметь компетентный квалификационный электротехнический персонал с группой по электробезопасности не ниже IV у производителя работ, согласно Правилам техники безопасности, при эксплуатации электроустановок. /</p> <p>6.1. Mandatory availability of positive feedback from third-party customers on the quality and timing of services performed.</p> <p>6.2. Experience in similar work for the last 3 years.</p> <p>6.3. To perform work, specialists must have the appropriate permits and licenses.</p> <p>6.4. The work contractor must have competent qualified electrical personnel with an electrical safety group of at least IV from the work manufacturer, in accordance with the Safety Rules for the Operation of Electrical Installations.</p>
7.	Сроки (периоды) выполнения работ и оказания услуг с указанием периода (периодов), в течение которого должны оказываться работы и услуги или конкретной календарной даты, к которой должно быть завершены работы и оказание услуг / Dates (periods) of the performance of work and the provision of services indicating the period (s) during which the work and services must be provided or of a specific calendar date by which the work and services must be completed.	<p>Примерное время проведения работ является сентябрь 2026 года. Выполнение работ не ограничено сроком, возможно, двухсменная работа.</p> <p>Точные даты проведения и срок выполнения определяются во время подписания договора. /</p> <p>The preliminary time for the work is September 2026. The timing of the work is not limited, available two-shift work.</p> <p>The exact dates and deadlines are determined at the time of signing the contract.</p>
8.	Требования к безопасности выполнения работ и оказания услуг, и их результатов. В случае, если от исполнителя в	<p>Прежде чем приступить к работе на объекте Заказчика работники Исполнителя обязаны проходить вводной инструктаж от УПБ, а также инструктаж по безопасности труда, пожарной и экологической безопасности от руководителя производственного подразделения Заказчика. Исполнитель обязан:</p>

<p>Наименование основных данных и требований / Basic information and requirements</p>	<p>Содержание основных данных и требований / Main info and requirements description</p>
<p>процессе исполнения договора требуется осуществить страхование ответственности перед третьими лицами или оказываемые услуги могут быть связаны с возможной опасностью для жизни и здоровья людей, должны быть указаны дополнительные требования к обеспечению безопасности оказания услуг / Safety requirements for the performance of work and the provision of services, and their results. In the event that the contractor is required to insure liability to third parties during the execution of the contract or the services provided may be associated with a possible danger to the life and health of people, additional requirements for ensuring the safety of services should be indicated</p>	<p>- не допускать к работе на объектах Заказчика, лиц, не имеющих соответствующих навыков об оказании первой доврачебной помощи;</p> <p>- обеспечить обязательное выполнение требований охраны труда и промышленной безопасности в соответствии с действующими правовыми, законодательными и нормативными документами.</p> <p>Организация и проведение работ повышенной опасности проводить после оформления наряда-допуска с соблюдением требований действующих норм и правил в области промышленной безопасности и охраны труда на «УГХК».</p> <p>Исполнитель обязуется обеспечить своих работников, выполняющих работы на производственных объектах «УГХК», спецодеждой, специальной обувью, касками и другими средствами индивидуальной защиты.</p> <p>Исполнитель обязуется использовать на объектах Заказчика работников, только при отсутствии у них противопоказаний по состоянию здоровья к выполняемым работам.</p> <p>Исполнитель должен заботиться о здоровье и безопасности своих работников и его субподрядчиков. /</p> <p>Before starting work at the Customer's site, the Contractor's employees must undergo an introductory briefing from the Industrial Safety Department, as well as briefing on labor safety, fire and environmental safety from the head of the Customer's production unit.</p> <p>The Contractor is obliged:</p> <ul style="list-style-type: none"> - not to allow people who do not have relevant skills to provide first aid to work at the Customer's facilities; - ensure the mandatory implementation of labor protection and industrial safety requirements in accordance with applicable legal, legislative and regulatory documents. <p>The organization and conduct of work of increased danger should be carried out after issuing the work permit, in compliance with the requirements of current standards and rules in the field of industrial safety and labor protection at UGCC.</p> <p>The Contractor undertakes to provide its employees performing work at the UGCC production facilities with overalls, special shoes, helmets and other personal protective equipment.</p> <p>The Contractor agrees to use workers at the Customer's facilities only if they have no contraindications due to health reasons to the work performed.</p> <p>The contractor must take care of the health and safety of its employees and its subcontractors.</p>
<p>9. Порядок сдачи и приемки результатов работ и услуг. / The procedure for the</p>	<p>По завершению работ, в течение трёх дней, Исполнитель представляет проект Акта выполненных работ, оформленный на бумажном носителе (2 экз.) и в электронном виде в формате Adobe Reader (e-mail: a.mambetnazarov@uz-kor.com).</p>

<p>Наименование основных данных и требований / Basic information and requirements</p>	<p>Содержание основных данных и требований / Main info and requirements description</p>
<p>delivery and acceptance of the results of work and services.</p>	<p>Upon completion of work, within three days, the Contractor shall submit a draft Certificate of Completion of Works, drawn up on paper (2 copies) and in electronic form in the format (e-mail: a.mambetnazarov@uz-kor.com).</p>
<p>10. Требования к обучению персонала / Requirements to staff training</p>	<p>Не требуется/ Not required</p>
<p>11. Требования по передаче заказчику технических и иных документов по завершению и сдаче результатов работ и услуг / Requirements for the transfer to the customer of technical and other documents upon completion and delivery of the results of work and services</p>	<p>Требуется нижеперечисленные документы от Исполнителя: - Выдача технические отчеты по установке муфт/ The following documents are required from the Contractor: - Issuing a technical report of installation couplings.</p>
<p>12. Требования по объему гарантий качества работ и услуг (минимально приемлемые для заказчика либо четко установленные обязанности исполнителя в гарантийный период) / Requirements for the scope of guarantees for the quality of work and services (minimum acceptable for the customer or clearly defined obligations of the contractor during the warranty period)</p>	<p>Гарантии качества распространяются на все работы, выполненные по Техническому заданию. Исполнитель должен гарантировать надлежащее качество всех выполненных работ, а также, своевременное устранение за свой счет недостатков, дефектов и отказов, выявленных в период гарантийного срока эксплуатации. Оценка качества выполненных работ определяется после окончания испытания оборудования и после проверки полноты и качества исполнительно-технической документации. / Quality assurance applies to all work performed on the terms of reference. The contractor must guarantee the proper quality of all work performed, as well as timely elimination of deficiencies, defects and failures identified at the expense of the warranty period at its own expense. Assessment of the quality of work performed is determined after the end of the equipment test and after checking the completeness and quality of the technical documentation.</p>
<p>13. Условия поставки и возврата оборудования, материалов и инструментов необходимых для испытаний</p>	<p>Если требуется исполнитель отправить необходимые материалы и инструменты на объект Заказчика, на условия поставки DAP -Ташкент, Узбекистан. Заказчик обязуется провести таможенную очистку товары. Заказчик, после окончания работы, при необходимости вернет оборудование и инструменты на условиях DAP-Ташкент, Узбекистан. При этом, расходные материалы, которые будут использованы</p>

	Наименование основных данных и требований / Basic information and requirements	Содержание основных данных и требований / Main info and requirements description
		<p>во время работы должны быть указаны в отдельном инвойсе и не будут подлежать возврату. /</p> <p>If required the Contractor will send the necessary materials and tools to the Customer's facility, on the terms of delivery DAP - Tashkent, Uzbekistan. The customer undertakes to carry out customs clearance of the goods.</p> <p>The customer, after performing work, if necessary will return the equipment, materials and tools on the terms of DAP-Tashkent, Uzbekistan.</p> <p>At the same time, consumables that will be used during work must be specified in a separate invoice and will not be refundable.</p>
14.	Иные требования к работам, услугам и условиям их оказания по усмотрению заказчика / Other requirements for work, services and conditions for their provision at the discretion of the customer	<p>Любые противоречивые или отклонения от этой Спецификации должны быть представлены Заказчику в письменной форме, при необходимости с разъяснением. /</p> <p>Any contradictory or deviations from this Specification must be presented to the Customer in writing, if necessary, with an explanation.</p>